

大唐正元續開元錄

大唐正元續開元釋教錄卷中 登世

甲戌歲西明寺翻經臨壇沙門圓照撰

四朝應制所翻經論及念誦法并修
疏記碑表錄集等總三百一十二卷
并目錄三百一十五卷

一百六十二卷經論及念誦法

六十四卷經律疏義

八十六卷正元新集古今制令碑表

記錄

并目八
十九卷

六十四卷經律疏義

代宗朝

新再譯仁王護國般若波羅蜜多經

疏三卷

右青龍寺翻經講論大德沙門

良賁奉 詔修述疏云此經凡

有四譯第一晉太始三年月支

三藏法護譯爲一卷名仁王般若
若第二後秦弘始三年三藏法
師鳩摩羅什秦云童壽於長安
西明閣逍遙園譯爲兩卷名仁
王護國般若波羅蜜第三梁承
聖三年西天竺優禪尼國三藏
波羅末陀梁云真諦於洪府寶

因寺譯爲一卷名仁王般若并
疏六卷然則晉本初翻方言尚
隔梁朝所譯隱而不行秦時所
翻流傳宇內自古高德疏義寔
繁百座相仍崇護國矣粵惟
巨唐肅宗皇帝重昌堯化革弊
救焚至憂黎元澡心齋戒請南

天竺執師子國灌頂三藏名阿
目佉唐言不空翻傳衆經以安
社稷茲願未滿 仙駕歸天我今
寶應皇帝再造乾坤禮樂惟新
明白四達恭嗣先訓恩累請焉
永泰元年歲在乙巳詔譯斯經仍
勅觀軍容使開府魚朝恩兼統
其事於南桃園翻譯起自月朔

終乎月望於承明殿灌頂道場
御執舊經對讀新本 詔曰新
經舊經理甚符順所譯新本文
義稍圓斯則金言冥契於聖心
佛日再生於鳳沼翻傳先後其
在茲歟三藏言善兩方教傳三
密龍宮演奧邃旨聞天佛日再
中真風永扇良賁學孤先哲有

玷清流叨接翻傳謬膺筆受幸
揚天闕親奉德音令於大明宮
南桃園修䟽贊演宸光曲照不
容避席竊玄珠於貝葉但益慙
惶捧白璧於丹墀寧勝報効仰酬
皇澤俯課忠勤旣竭愚誠庶昭
玄造矣

法師諱良賁俗姓郭氏陝府虞邑人也
幼踐緇門尋師訪道外博經史儒
墨九流內習佛經五乘八藏若性若
相教義周圓奉

詔翻經兼修疏義裁成三卷京邑傳
通時永泰二年繕寫云畢修表進上
請以流行詞曰沙門良賁言伏奉今
年二月十一日

恩命令在內於南挑園修撰新譯仁
王般若經疏微僧寡學懼不稱
旨洗心滌慮扣寂求音發明起自於
天言加被仰憑於佛力威約經論演
暢真乘亦猶集群玉於崑山納大川
於溟海火生於木與七耀而俱明識
轉於如體一相而等照成道者法也
載法者經也釋經者疏也廣度群有

同於大通是菩提心如陛下意謹以
今月八日繕寫畢功文過萬言部有
三卷施行竊慙於愚見裁成翼答於
聖恩并陀羅尼念誦儀軌一卷承明
殿講密嚴經對
御記一卷今並同進輕塵
玄鑒祇畏無任謹奉表陳進以聞沙

門良賁誠懽誠懼謹言

永泰二年十一月八日奉詔內
修撰疏沙門良賁上表

寶應元聖文武皇帝荅曰

法師智炬高明詞峯迥秀親憑梵夾
弘闡微言幽蹟真宗演成章疏開如
來之秘藏示群有之迷津貫玉聯珠
鉤深致遠再三披閱頗謂釋詳傳之

招提永爲法寶也

是日迺墨詔褒美新疏流通光庇釋
門勸勵後學洎章敬寺梵宇初成執
疏伏膺常數百衆雖紙貴如玉無以
加焉或在安國伽藍敷揚亦尔皆官
給飲食以供聽徒數年之間歸者如
市至大曆七祀正月十六日不空三
藏奏請入目錄

大 唐 正 元 續 開 元 釋 教 錄 卷 中

勅旨依奏仍宜付中外並編入一切
 經目錄如上卷中說法師昔大曆六
 年徙居集州教授傳經不遑寧止至
 十二年三月十日春秋六十一僧夏
 二十九微疾不興而卒於彼遺身還
 京上都城東置墳塔矣即十三年歲
 也其表中云陀羅尼念誦儀軌一卷

承明殿講密嚴經對御記一卷昔修
撰訖隨表上聞留在紫宸未宣中外
訪本不獲故闕列名如或得之請書
於左

大集大虛空藏菩薩所問經疏四卷
上都大興善寺翻經講論大德沙門
潛真述疏云一述古者按晉世雜錄
及開元釋教錄云一西秦沙門聖堅

或云法堅或云堅公譯一本名方等
王虛空藏經或加云所問經或云勸
發菩薩莊嚴菩提經二北涼曇無讖
三藏譯方等大集經六十卷與漢支
識及姚秦羅什出者並同此即大集
經之一分也以理義幽妙故別譯流
行耳二明今者即我巨唐大曆年中
所譯者也元平本起者有前廊坊節

度兼御史中丞鄭國公杜冕施俸一
萬千爲國請譯諸大乘經
詔可其奏因請大興善寺大廣智三
藏諱阿目佉唐云不空譯此經等數
十部並奉詔入藏流傳中外然三
藏和尚學藝崇深神儀秀邈瑜伽三
密獨步南天專精一乘共推東夏曉